



BOHÈME

novoceram.fr/boheme

BOHÈME

www.novoceram.fr/boheme



GRÈS CÉRALE DÉCORÉ, DECORATED PORCELAIN STONEWARE, DEKORIERTES FEINSTEINZEUG, GRES PORCELLANATO DECORATO.

Bohème s'inspire des motifs décoratifs des carreaux de ciment traditionnels. Huit sujets différents des plus minimalistes et géométriques comme « Path », « Link », « Butterfly » et « Maiolica », aux plus élaborés et d'inspiration classique comme « Twirl », « Flower », « Ring » et « Lace », sont tous réinterprétés de façon moderne dans l'élegant format 20x20cm.

Bohème is inspired by the decorative motifs of traditional cement tiles. Eight different subjects, from the most minimal and geometrical such as «Path», «Link», «Butterfly» and «Majolica», to the more elaborate and classically inspired ones, such as «Twirl», «Flower», «Ring» and «Lace», all reinterpreted in a modern key in the elegant 20x20 cm size.

Bohème ist von den dekorativen Motiven der traditionellen Zementfliesen inspiriert. Acht verschiedene Themen, aus den minimalistisch und geometrischen wie «Path», «Link», «Butterfly» und «Majolica», zu den aufwendigeren und klassisch inspirierten «Twirl», «Flower», «Ring» und «Lace», die alle in einem modernen Schlüssel im eleganten Format 20x20 cm neu interpretiert wurden.

Bohème si ispira ai motivi decorativi delle tradizionali cementine. Otto soggetti diversi dai più minimali e geometrici come «Path», «Link», «Butterfly» e «Majolica», ai più elaborati e di ispirazione classica come «Twirl», «Flower», «Ring» e «Lace», tutti reinterpretati in chiave moderna nell'elegante formato 20x20 cm.

Plongez-vous dans l'espace numérique dédié à Dax et aux autres carrelages effet design de Novoceram pour découvrir tous leurs atouts.

www.novoceram.fr/design

Découvrez la charte écologique de Novoceram et toutes ses certifications écologiques et de qualité.

www.novoceram.fr/ecologie

Explore the digital area dedicated to Dax and the entire Novoceram range of design effect ceramic tiles to discover all their advantages.

www.novoceram.com/design

Discover the ecological chart of Novoceram and all its ecological and quality certifications.

www.novoceram.com/eco

Tauchen Sie ein in den digitalen Raum, der Dax und anderen Designfliesen von Novoceram gewidmet ist, um alle Ihre Vorteile zu entdecken.

www.novoceram.fr/design

Entdecken Sie die ökologische Charta von Novoceram und alle ökologischen und Qualitätszertifizierungen.

www.novoceram.de/oikologie

Esplorate lo spazio digitale dedicato a Dax e alle piastrelle in ceramica effetto design di Novoceram per scoprire tutti i loro vantaggi.

www.novoceram.fr/design

Scoprite l'impegno ecologico di Novoceram e tutte le sue certificazioni ecologiche e di qualità

www.novoceram.it/ecologia





BOHÈME

Si les matières colorées versées dans le séparateur forment le décor des carreaux de ciment traditionnels, Novoceram a inversé cette logique et part de l'étude de ce moule en métal utilisé pour les réaliser, valorisant ainsi les lignes de séparation afin de les transformer en protagonistes des huit modèles en couleur sépia sur un fond lumineux couleur ivoire.

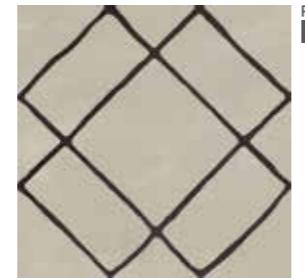
If in traditional cement tiles it is the backgrounds of colored matter that create the decoration, Novoceram has turned the logic upside down for Bohème, starting from the study of the metal masks used to make them, enhancing the separation lines and making them become the protagonists of the eight sepia-colored patterns on a bright ivory background.

Wenn in den traditionellen Zementfliesen die Farbfeldern das Dekor bilden, Novoceram hat für Bohème die Logik umgekehrt: Die Trennlinien zwischen den Farbfeldern werden hier zu den Protagonisten der acht sepiafarbenen Patterns auf einem leuchtend elfenbeinfarbenen Hintergrund.

Se nelle cementine tradizionali sono le campiture di materia colorata che creano il decoro, per Bohème Novoceram ha capovolto la logica partendo dallo studio delle maschere in metallo utilizzate per realizzarle, valorizzandone le linee di separazione e facendole diventare protagoniste degli otto pattern in color seppia su un luminoso fondo avorio.

LES MINIMALES

H779
BOHÈME LINK



LES MAXIMALES

H777
BOHÈME FLOWER



H781
BOHÈME PATH



H778
BOHÈME LACE



H780
BOHÈME MAJOLICA



H782
BOHÈME RING



H776
BOHÈME BUTTERFLY



H783
BOHÈME TWIRL



GRÈS CÉRAMÉ DÉCORÉ
DECORATED PORCELAIN STONEWARE
DEKORIERTESFEINSTEINZEUG
GRES PORCELLANATO DECORATO

EMBALLAGES ET POIDS
PACKING AND WEIGHT
VERPACKUNG UND GEWICHT
PESO E CONFEZIONAMENTO

20x20 cm 8"x8" ÉP. 9,0 mm

PCES/CARTON
PCES/BOX
STÜCK/KARTON
PZ/SC

30

M²/CARTON
SQM/BOX
QM/KARTON
M²/SC

1,2

KG/CARTON
KGS/BOX
KGS/KARTON
KG/SC

~24

CTNS/PAL
BOXES/PAL
KARTON/PAL
SC/PAL

56

M²/PAL
SQM/PAL
QM/PAL
M²/PAL

67,2

KG/PAL
KGS/PAL
QM/PAL
M²/PAL

~1344

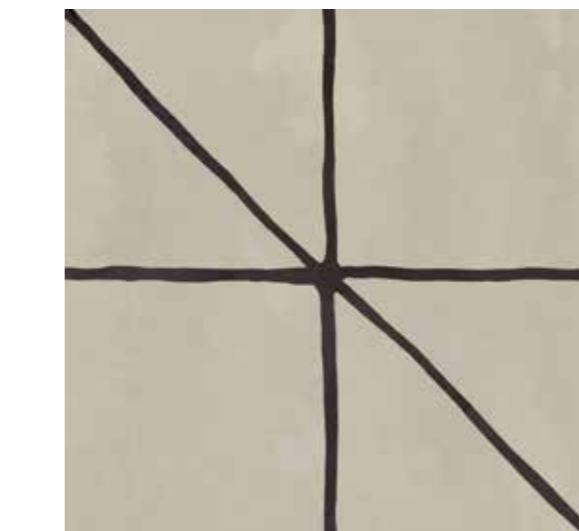
H/PAL
H/PAL
H/PAL
H/PAL

96

BOHÈME MAJOLICA

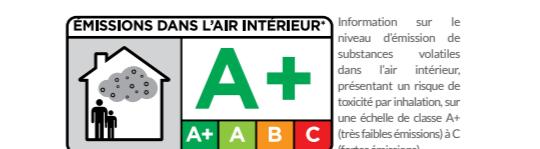
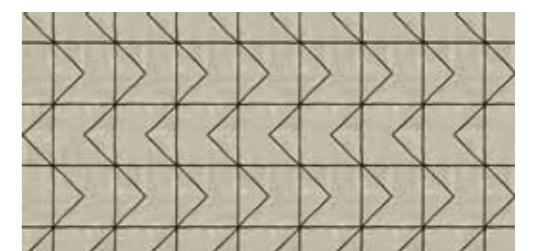


8



PEI
5

H780 - BOHÈME MAJOLICA
20x20 cm - 8"x8" - ép. 9,0 mm

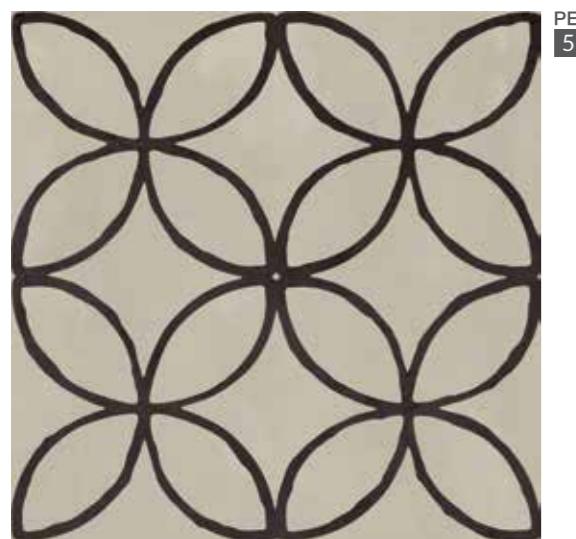


Information sur le niveau d'émission de substances volatiles dans l'air intérieur, présentant un risque de toxicité par inhalation, sur une échelle de classe A+ (très faibles émissions) à C (fortes émissions).

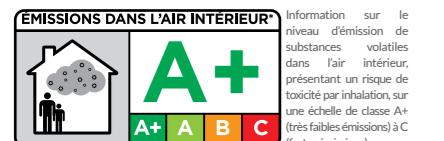
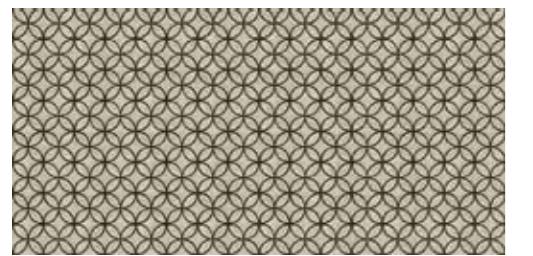


9

BOHÈME BUTTERFLY



H776 - BOHÈME BUTTERFLY
20x20 cm - 8"x8"- ép. 9,0 mm



Information sur le niveau d'émission de substances volatiles dans l'air intérieur, présentant un risque de toxicité par inhalation, sur une échelle de classe A+ (très faibles émissions) à C (fortes émissions).

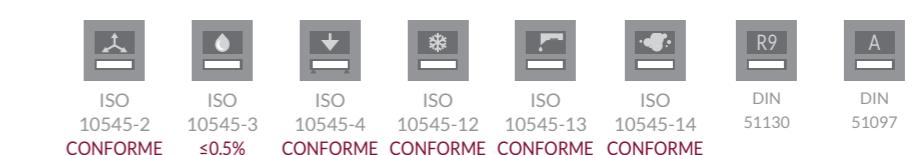
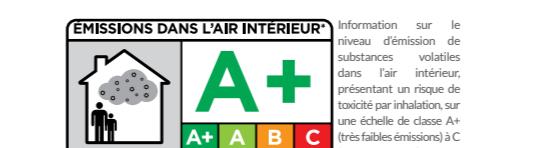
ISO 10545-2 CONFORME	ISO 10545-3 ≤0,5%	ISO 10545-4 CONFORME	ISO 10545-12 CONFORME	ISO 10545-13 CONFORME	ISO 10545-14 CONFORME	DIN 51130	DIN 51097



BOHÈME PATH



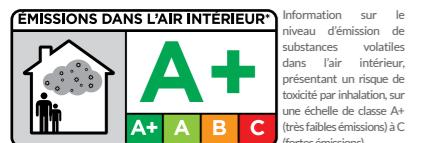
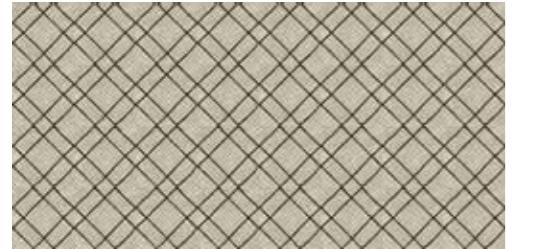
H781 - BOHÈME PATH
20x20 cm - 8"x8" - ép. 9,0 mm



BOHÈME LINK



H779 - BOHÈME LINK
20x20 cm - 8"x8" - ép. 9,0 mm



EMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR
Information sur le niveau d'émission de substances volatiles dans l'air intérieur, présentant un risque de toxicité par inhalation, sur une échelle de classe A+ (très faibles émissions) à C (fortes émissions).

ISO 10545-2 CONFORME	ISO 10545-3 ≤0,5%	ISO 10545-4 CONFORME	ISO 10545-12 CONFORME	ISO 10545-13 CONFORME	ISO 10545-14 CONFORME	DIN 51130 CONFORME	DIN 51097 CONFORME

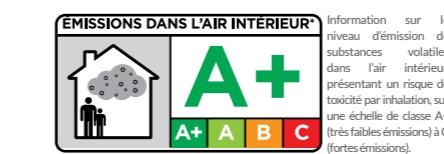


BOHÈME FLOWER

PEI
5



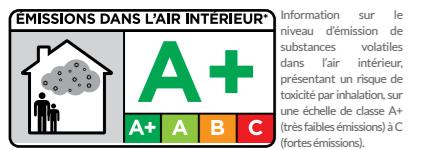
H777 - BOHÈME FLOWER
20x20 cm - 8"x8" - ép. 9,0 mm



BOHÈME LACE



H778 - BOHÈME LACE
20x20 cm - 8"x8" - ép. 9,0 mm



EMISSIONS DANS L'AIR INTERIEUR Information sur le niveau d'émission de substances volatiles dans l'air intérieur, présentant un risque de toxicité par inhalation, sur une échelle de classe A+ (très faibles émissions) à C (fortes émissions).

ISO 10545-2 CONFORME	ISO 10545-3 ≤0,5% CONFORME	ISO 10545-4 CONFORME	ISO 10545-12 CONFORME	ISO 10545-13 CONFORME	ISO 10545-14 CONFORME	DIN 51130	DIN 51097



BOHÈME RING



H782 - BOHÈME RING
20x20 cm - 8"x8" - ép. 9,0 mm



EMISSIONS DANS L'AIR INTERIEUR



Information sur le niveau d'émission de substances volatiles dans l'air intérieur, présentant un risque de toxicité par inhalation, sur une échelle de classe A+ (très faibles émissions) à C (fortes émissions).



ISO
10545-2
CONFORME



ISO
10545-3
≤0,5%



ISO
10545-4
CONFORME



ISO
10545-12
CONFORME



ISO
10545-13
CONFORME



ISO
10545-14
CONFORME



DIN
51130



DIN
51097

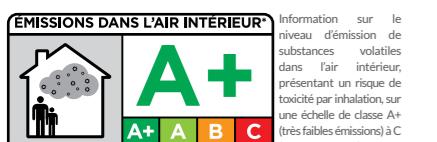


BOHÈME TWIRL



PEI
5

H783 - BOHÈME TWIRL
20x20 cm - 8"x8" - ép. 9,0 mm



Information sur le niveau d'émission de substances volatiles dans l'air intérieur, présentant un risque de toxicité par inhalation, sur une échelle de classe A+ (très faibles émissions) à C (fortes émissions).

						R9	A
ISO 10545-2 CONFORME	ISO 10545-3 ≤0,5% CONFORME	ISO 10545-4 CONFORME	ISO 10545-12 CONFORME	ISO 10545-13 CONFORME	ISO 10545-14 CONFORME	DIN 51130	DIN 51097



“ LE CARRELAGE CÉRAMIQUE OFFRE UNE PLUS GRANDE VARIÉTÉ DE FORMATS

Le carrelage en céramique présente une variété de formats, en dimension et en proportion, supérieure à tout autre matériau de revêtement et est enrichi par une grande variété d'accessoires et de pièces spéciales. La céramique est tellement polyvalente qu'il n'y a aucune exigence esthétique ou technique à laquelle elle ne peut répondre. C'est pourquoi il s'agit du choix idéal pour des projets complets, même les plus complexes.”

“ LE CARRELAGE CÉRAMIQUE EST ÉCOLOGIQUE TOUT AU LONG DE SON CYCLE DE VIE

Le carrelage en céramique est écologique tout au long de son cycle de vie et respecte l'environnement et votre santé : le processus de fabrication de la céramique comporte des éléments éco-compatibles communs à tous les carreaux. Soyez encore plus exigeant : vérifiez toujours que les carreaux que vous achetez possèdent toutes les certifications écologiques et de qualité garantissant le respect des réglementations européennes les plus strictes.”

“ LE CARRELAGE CÉRAMIQUE RÉSISTE AU GEL ET AUX INTEMPORIES

Le carrelage en grès cérame résiste parfaitement au gel et aux intempéries et peut donc être utilisé à l'extérieur. Choisissez le produit le plus adapté à votre destination d'usage, en ce qui concerne les caractéristiques antidérapantes, l'épaisseur, la finition de la surface et la technique de pose : ainsi, vous n'aurez plus à craindre l'écaillage, la rupture ou d'autres conséquences liées au gel et à l'humidité qui ruinerait ou réduiraient la durée de vie de nombreux autres matériaux.”

“ LE CARRELAGE CÉRAMIQUE EST PLUS RÉSISTANT À L'USURE ET AUX RAYURES
Les différentes technologies céramiques présentent, chacune selon son propre champ d'application (sol ou mur, intérieur ou extérieur, résidentiel ou commercial), l'une des plus hautes résistances à l'usure et aux rayures.”

POURQUOI CHOISIR DU **CARRELAGE** CÉRAMIQUE

L'esthétique n'est qu'une des nombreuses raisons de choisir du carrelage pour revêtir vos sols et vos murs, à l'intérieur comme à l'extérieur. Les carreaux en céramique offrent de nombreux avantages par rapport aux autres matériaux, notamment en termes de performances techniques, de sécurité, de respect de l'environnement et de facilité d'entretien.

“ LE CARRELAGE CÉRAMIQUE NE CRAINT PAS L'EAU, L'HUMIDITÉ ET LA VAPEUR

Le carrelage en céramique ne craint ni l'eau, ni l'humidité, ni la vapeur : la céramique peut être posée dans une pièce humide telle qu'une cuisine, une salle de bain, un spa ou même une piscine.”

“ LE CARRELAGE CÉRAMIQUE EST INERTE, IL N'ÉMET PAS DE SUBSTANCES VOLATILES

En raison de la nature des matériaux utilisés et du processus de fabrication, le carrelage en céramique n'émet aucun composé organique volatil. Le carrelage en céramique est parfaitement inerte : cela signifie que, ne pouvant réagir avec aucun composé ou élément chimique, il ne produira jamais de substance potentiellement nocive pour l'environnement ou la santé, ni pendant la pose, ni pendant l'utilisation en tant que revêtement de sol ou de mur, ni pendant les phases de démolition et d'élimination.”

“ LE CARRELAGE CÉRAMIQUE RÉSISTE À LA CHALEUR

Le carrelage en céramique ne craint pas la chaleur : la céramique résiste parfaitement à la chaleur et aux flammes directes car elle ne peut pas brûler et en cas d'incendie, elle n'émet pas de substances nocives, ni pour l'homme ni pour l'environnement. Il n'y a également aucun risque que la surface noircisse au contact d'objets chauds.”

“ LE CARRELAGE CÉRAMIQUE RÉSISTE AU TEMPS QUI PASSE

Le carrelage en céramique résiste au temps et reste pratiquement immuable : la céramique est un matériau extrêmement résistant qui ne subit aucune modification ou détérioration au fil du temps. Les carreaux en céramique ne s'éclaircissent pas, ne s'assombrissent pas et ne perdent pas leur couleur ou leur finition, même après une exposition prolongée aux rayons UV.”

“ LE CARRELAGE CÉRAMIQUE NE SE TACHE PAS ET EST FACILE À NETTOYER

Le carrelage en céramique est hygiénique, il ne se tache pas et est facile à entretenir. La céramique ne favorise pas le développement de bactéries, elle est imputrescible, imperméable, elle n'absorbe pas et elle est l'un des matériaux les plus faciles à nettoyer et désinfecter. La céramique résiste pratiquement à toutes les attaques chimiques. Le nettoyage quotidien s'effectue simplement avec de l'eau chaude.”

“ LE CARRELAGE CÉRAMIQUE EST IDÉAL POUR LE CHAUFFAGE AU SOL

Le carrelage en céramique est idéal pour le chauffage au sol ou mural : la grande conductivité thermique de la céramique permet un très bon rendement de l'installation, très supérieur à celui de la plupart des autres matériaux isolants qui – en tant que tel – constituent une sorte de barrière au passage de la chaleur.”

“ LE CARRELAGE CÉRAMIQUE PEUT ÊTRE NETTOYÉ AVEC DES PRODUITS AGRESSIFS

Le carrelage en céramique peut également être nettoyé avec des produits ou des traitements agressifs : si pour l'entretien courant la céramique se nettoie simplement à l'eau chaude, cela n'empêche pas qu'en cas de besoin, il est possible d'effectuer un nettoyage plus profond en utilisant également des agents de nettoyage agressifs ou des méthodes de nettoyage puissantes en utilisant par exemple des nettoyeurs haute pression ou des brosses de lavage sans risquer d'endommager les carreaux.”

CERAMIC TILES ARE AVAILABLE IN A GREATER VARIETY OF SIZES

Ceramic tiles are available in a variety of sizes and shapes that is much greater than that of any other cladding material. They are also available in a wide assortment of accessories and trim pieces. Ceramics are so versatile that they fulfill any aesthetic and technical requirement. This is why they are the ideal choice for complete projects, even of a particularly complex nature.

KERAMIKFLIESEN BIETEN EINE GRÖSSERE FORMATVIELFALT

Keramikfliesen bieten in Hinsicht auf ihre Dimensionen und Proportionen eine Formatvielfalt, die alle anderen Verkleidungsmaterialien übertrifft und sind zudem von einer umfangreichen Vielfalt an Zubehörn und Spezialteilen bereichert. Keramik ist so vielseitig, dass es keine ästhetischen oder technischen

Bedürfnisse gibt, die sie nicht erfüllen kann. Deshalb ist Keramik für komplexe Projekte das ideale Material, auch wenn sie sehr komplex sind. LE PIASTRELLE CERAMICHE OFFRONO UNA MAGGIORE VARIETÀ DI FORMATI Le piastrelle ceramiche presentano una varietà di formati, sia per dimensione che per proporzione, superiore a quella di qualsiasi altro materiale da rivestimento e sono arricchite da un'ampia varietà di accessori e pezzi speciali. La ceramica è così versatile che non esistono esigenze estetiche o tecniche a cui non sia in grado di dare una risposta. Ecco perché risulta la scelta ideale per progetti completi anche molto complessi.

CERAMIC TILES ARE ENVIRONMENTAL-FRIENDLY, DURING THEIR ENTIRE LIFE-CYCLE

Ceramic tiles are environmental-friendly, during their entire life-cycle and respect the environment and your health: the production process of all types of ceramic tile is eco-compatible. Be even more demanding: always make sure that the tiles you purchase have all the environmental and quality certifications that guarantee compliance with the most stringent European standards.

KERAMIKFLIESEN SIND IM LAUFE IHRES GANZEN LEBENSZYKLUS ÖKOLOGISCH

Keramikfliesen sind im Laufe ihres ganzen Lebenszyklus ökologisch, respektieren die Umwelt und Ihre Gesundheit: Der keramische Produktionsprozess umfasst umweltverträgliche Elemente, die für alle Fliesen gleich sind. Seien Sie noch anspruchsvoller: Prüfen Sie immer, dass die erworbenen Fliesen alle Umwelt- und Qualitätszertifikate besitzen, die Ihnen die Einhaltung der strengsten europäischen Vorschriften garantieren.

LE PIASTRELLE CERAMICHE SONO ECOLOGICHE LUNGO TUTTO IL LORO CICLO DI VITA

Le piastrelle ceramiche sono ecologiche lungo tutto il loro ciclo di vita e rispettano l'ambiente e la vostra salute: il processo di produzione ceramiche presenta elementi di eco-compatibilità comuni a tutte le piastrelle. Siate ancora più esigenti: verificate sempre che le piastrelle che acquistate possiedano tutte le certificazioni ecologiche e di qualità che vi garantiscono il rispetto delle più severe normative europee.

CERAMIC TILES RESIST FROST AND ADVERSE WEATHER CONDITIONS

Porcelain stoneware tiles resist frost and adverse weather conditions and can be installed outdoors. Choose the right product for your intended use in terms of non-slip properties, thickness, finish and installation technique: you will never have to worry about chipping, breakage or other issues caused by frost and damp, which damage or reduce the life of many other materials.

KERAMIKFLIESEN SIND FROST- UND WITTERUNGSBESTÄNDIG

Fiesen aus Feinsteinzeug sind perfekt frost- und witterungsbeständig und können daher ohne Bedenken in Außenbereichen eingesetzt werden. Wählen Sie für Ihren Bestimmungszweck das richtige Produkt in Hinsicht auf Rutschhemmung, Dicke, Oberflächenfinish und Verlegungstechnik: Sie werden sich mit Sicherheit nie mehr Sorgen über Splitterungen, Brüche oder andere typische Folgen von Frost und Feuchtigkeit machen müssen, die für viele andere Materialien Schäden oder eine kürzere Lebensdauer bedeuten würden.

LE PIASTRELLE CERAMICHE SONO RESISTENTI AL GELO E ALLE INTEMPERIE

Le piastrelle in gres porcellanato resistono perfettamente al gelo e alle intemperie e possono quindi essere tranquillamente utilizzate all'esterno. Selezionate il prodotto giusto per la vostra destinazione d'uso, relativamente alle caratteristiche antiscivolo, allo spessore, alla finitura superficiale e alla tecnica di posa: sarete certi di non dovervi mai più preoccupare di scheggiature, rottura o di altre tipiche conseguenze del gelo e dell'umidità che rovinerebbero o renderebbero poco longevi tanti altri materiali.

WHY CHOOSE CERAMIC TILES?

WESHALB SOLLTE MAN KERAMIKFLIESEN WÄHLEN?

PERCHÉ SCEGLIERE LE PIASTRELLE IN CERAMICA?

“ CERAMIC TILES ARE MORE RESISTANT TO WEAR AND SCRATCHING Tiles produced using different technology - each within its scope of intended use (floors or walls, interiors or exteriors, for residential or commercial uses) - are amongst the most resistant materials to wear and scratching. KERAMIKFLIESEN SIND GEGEN ABRIEB UND KRATZER BESTÄNDIG Die unterschiedlichen Keramiktechnologien bieten für ihre jeweiligen Anwendungsbereiche (Boden- oder Wandverkleidun, innen oder außen, Wohnoder Gewerbebereich) eine der höchsten Beständigkeit gegen Abrieb und Kratzer. LE PIASTRELLE CERAMICHE SONO PIÙ RESISTENTI ALL'USURA E AI GRAFFI Le differenti tecnologie ceramiche presentano, ciascuna per il proprio ambito di applicazione (pavimento o rivestimento, interno o esterno, residenziale o commerciale), una delle più elevate resistenze all'usura e ai graffi. ”

“ CERAMIC TILES ARE ENVIRONMENTAL-FRIENDLY, DURING THEIR ENTIRE LIFE-CYCLE Ceramic tiles are environmental-friendly, during their entire life-cycle and respect the environment and your health: the production process of all types of ceramic tile is eco-compatible. Be even more demanding: always make sure that the tiles you purchase have all the environmental and quality certifications that guarantee compliance with the most stringent European standards. KERAMIKFLIESEN SIND IM LAUFE IHRES GANZEN LEBENSZYKLUS ÖKOLOGISCH Keramikfliesen sind im Laufe ihres ganzen Lebenszyklus ökologisch, respektieren die Umwelt und Ihre Gesundheit: Der keramische Produktionsprozess umfasst umweltverträgliche Elemente, die für alle Fliesen gleich sind. Seien Sie noch anspruchsvoller: Prüfen Sie immer, dass die erworbenen Fliesen alle Umwelt- und Qualitätszertifikate besitzen, die Ihnen die Einhaltung der strengsten europäischen Vorschriften garantieren. LE PIASTRELLE CERAMICHE SONO ECOLOGICHE LUNGO TUTTO IL LORO CICLO DI VITA Le piastrelle ceramiche sono ecologiche lungo tutto il loro ciclo di vita e rispettano l'ambiente e la vostra salute: il processo di produzione ceramiche presenta elementi di eco-compatibilità comuni a tutte le piastrelle. Siate ancora più esigenti: verificate sempre che le piastrelle che acquistate possiedano tutte le certificazioni ecologiche e di qualità che vi garantiscono il rispetto delle più severe normative europee. ”

“ CERAMIC TILES RESIST FROST AND ADVERSE WEATHER CONDITIONS Porcelain stoneware tiles resist frost and adverse weather conditions and can be installed outdoors. Choose the right product for your intended use in terms of non-slip properties, thickness, finish and installation technique: you will never have to worry about chipping, breakage or other issues caused by frost and damp, which damage or reduce the life of many other materials. KERAMIKFLIESEN SIND FROST- UND WITTERUNGSBESTÄNDIG Fiesen aus Feinsteinzeug sind perfekt frost- und witterungsbeständig und können daher ohne Bedenken in Außenbereichen eingesetzt werden. Wählen Sie für Ihren Bestimmungszweck das richtige Produkt in Hinsicht auf Rutschhemmung, Dicke, Oberflächenfinish und Verlegungstechnik: Sie werden sich mit Sicherheit nie mehr Sorgen über Splitterungen, Brüche oder andere typische Folgen von Frost und Feuchtigkeit machen müssen, die für viele andere Materialien Schäden oder eine kürzere Lebensdauer bedeuten würden. LE PIASTRELLE CERAMICHE SONO RESISTENTI AL GELO E ALLE INTEMPERIE Le piastrelle in gres porcellanato resistono perfettamente al gelo e alle intemperie e possono quindi essere tranquillamente utilizzate all'esterno. Selezionate il prodotto giusto per la vostra destinazione d'uso, relativamente alle caratteristiche antiscivolo, allo spessore, alla finitura superficiale e alla tecnica di posa: sarete certi di non dovervi mai più preoccupare di scheggiature, rottura o di altre tipiche conseguenze del gelo e dell'umidità che rovinerebbero o renderebbero poco longevi tanti altri materiali. ”

CERAMIC TILES RESIST WATER, DAMP AND STEAM

Ceramic tiles resis water, damp and steam: ceramic tiles can be installed in damp areas, such as kitchens, bathrooms, spas and even swimming pools. KERAMIKFLIESEN SCHEUEN WEDER WASSER, NOCH FEUCHTIGKEIT UND DAMPF Keramikfliesen scheuen weder Wasser, noch Feuchtigkeit und Dampf: Keramik kann in feuchten Räumen wie Küchen, Badezimmer, Spas und sogar in Schwimmbädern verlegt werden. LE PIASTRELLE CERAMICHE NON TEMONO L'ACQUA, L'UMIDITÀ E IL VAPORE La ceramica può essere posata in una stanza umida come la cucina, il bagno, una spa o perfino una piscina. ”

“ CERAMIC TILES RESIST HEAT Ceramic tiles resist heat: ceramic tiles resist heat and direct flames perfectly since they are non-flammable and they do not emit, in the event of fires, harmful substances either for people or the environment. There is also no danger of them blackening further to contact with hot objects. KERAMIKFLIESEN SIND HITZEBESTÄNDIG Keramikfliesen scheuen keine Hitze: Keramik ist perfekt beständig gegen Hitze und offene Flammen, denn Keramik ist unbrennbar und gibt im Brandfall keine für Mensch und Umwelt schädlichen Stoffe ab. Außerdem besteht keine Gefahr, dass die Oberfläche durch den Kontakt mit heißen Gegenständen schwärzt. ”

LE PIASTRELLE CERAMICHE RESISTONO AL CALORE Le piastrelle ceramiche non temono il calore: la ceramica resiste perfettamente al calore e alla fiamma diretta perché non può bruciare e in caso di incendio non emette sostanze nocive né per l'uomo né per l'ambiente. Non c'è nemmeno alcun pericolo che la superficie si ammischerà per contatto con oggetti caldi. ”

“ CERAMIC TILES RESIST TIME Ceramic tiles resist time and are virtually unalterable: ceramic is an extremely resistant material that remains unchanged and does not deteriorate as time goes by. Ceramic tiles do not fade or darken, they are colourfast and their finish remains as it is, even in the event of long exposure to UV rays. KERAMIKFLIESEN SIND LANGLEBIG Keramikfliesen sind langlebig und bleiben praktisch unveränderlich: Keramik ist ein extrem widerstandsfähiges Material, das im Laufe der Zeit keinerlei Veränderung oder Verschlechterung erleidet. Keramikfliesen verblieben nicht und werden auch nicht dunkler, sie verlieren weder ihre Farbe noch ihr Finish, auch nicht infolge einer langen UV-Strahlenexposition. ”

LE PIASTRELLE CERAMICHE RESISTONO AL TEMPO Le piastrelle ceramiche resistono al tempo rimanendo praticamente immutabili: la ceramica è un materiale estremamente resistente che non subisce alcuna modifica o deterioramento nel tempo. Le piastrelle ceramiche non schiariscono, né scuriscono e non perdono né il colore né la finitura anche in seguito a una prolunga esposizione ai raggi UV. ”

“ CERAMIC TILES RESIST STAINING AND ARE EASY TO TAKE CARE OF Ceramic tiles are hygienic, they do not stain and they are easy to take care of. Ceramic does not facilitate the development of bacteria, does not deteriorate, is waterproof, non-absorbent and is one of the easiest materials to clean and disinfect. Ceramics resist virtually any type of chemical. Daily cleaning can be performed using only warm water. KERAMIKFLIESEN VERFLECKEN NICHT UND SIND LEICHST IN STAND ZU HALTEN Keramikfliesen sind hygienisch, verflecken nicht und sind leicht instand zu halten. Keramik fördert nicht die Entwicklung von Bakterien, ist nicht verderblich, nicht absorptionsfähig und ist eines der am einfachsten zu reinigenden und zu desinfizierenden Materialien. Keramik ist praktisch gegenüber allen chemischen Angriffen widerstandsfähig. Zur täglichen Reinigung wird einfach nur Warmwasser verwendet. ”

LE PIASTRELLE CERAMICHE NON SI MACCHIANO E SONO DI FACILE MANUTENZIONE Le piastrelle ceramiche sono igieniche, non si macchiano e sono di facile manutenzione. La ceramica non favorisce lo sviluppo dei batteri, non è deteriorabile, è impermeabile, non assorbe ed è uno dei materiali più facili da pulire e disinfettare. La ceramica resiste praticamente a tutti gli attacchi chimici. La pulizia quotidiana si effettua semplicemente con acqua calda. ”

“ CERAMIC TILES CAN BE CLEANED WITH AGGRESSIVE DETERGENTS Ceramic tiles can also be cleaned using aggressive products or treatments: as far as routine cleaning is concerned, warm water is sufficient. However, if deep-down cleaning becomes necessary, it is possible to use aggressive detergents or strong cleaning methods, such as for instance high-pressure cleaners or brushes, without any risk of damage. KERAMIKFLIESEN ERTRAGEN REINIGUNGEN MIT AGGRESSIVEN PRODUKTEN Keramikfliesen können auch mit aggressiven Produkten oder Behandlungen gereinigt werden: Trotzdem für die Unterhaltsreinigung von Keramik einfach nur Warmwasser verwendet wird, können für eine eventuell notwendige gründlichere Reinigung auch aggressive Reinigungsmittel oder kräftige Reinigungsmethoden mit Hochdruckreinigern oder Hydrobürsten eingesetzt werden, ohne schädliche Folgen befürchten zu müssen. ”

LE PIASTRELLE CERAMICHE SOPPORTANO PULIZIE CON PRODOTTI AGGRESSIVI Le piastrelle ceramiche possono essere pulite anche con prodotti o trattamenti aggressivi: se per la manutenzione ordinaria la ceramica si pulisce semplicemente con acqua calda, ciò non esclude che in caso di necessità sia possibile effettuare una pulizia più profonda utilizzando anche agenti pulenti aggressivi o metodi di pulizia forti come idropulitori o idrosapozze, senza timore di intaccarla. ”



www.novoceram.fr



www.facebook.com/novoceram



www.twitter.com/novoceram



www.linkedin.com/company/novoceram



www.pinterest.com/novoceram



www.flickr.com/novoceram



www.youtube.com/novoceram



www.instagram.com/novoceram

Novoceram Produits Céramiques sas
ZI Ortig, Laveyron - BP 44120
26241 Saint Vallier sur Rhône Cedex - France
Tel. +33 (0) 4 75 23 50 23 - Fax +33 (0) 4 75 23 32 99
www.novoceram.fr - contact@novoceram.fr